

**"Amak txokolate artutzeko"**

Elias Salaverría era muy joven cuando, tras la muerte del Marqués de Cubas, su mujer apostó por él y pidió permiso a sus padres para trasladarlo a Madrid a ampliar su formación pictórica. La madre se mostró muy escéptica y comentó: "Onek irabasten duen diruakin pintatzen, txokolate gutxi artuko-deu!" (¡Poco chocolate vamos a tomar con lo que éste gane pintando!). Finalmente, el joven pintor se instaló en Madrid y pronto ganó su primer concurso. El premio consistió en un premio en metálico de 100 pesetas, una cantidad significativa en aquella época. El pintor envió a su casa el premio íntegro junto con una nota en la que rezaba "Amak txokolate artutzeko" (Para que la madre tome chocolate). »I.M.

capital guipuzcoana, en el marco de la muestra *Los Vascos y el Pacífico. Homenaje a Andrés de Urdaneta*.

La descendiente del pintor apunta que otra de las características que presentaban las creaciones de Salaverría es que hacía cuadros duplicados, es decir, había obras que compartían el mismo título pero reproducían versiones distintas. "San Ignacio tiene tres versiones", indicó la bizneta a modo de ejemplo.

A tenor de sus investigaciones, Elias Salaverría fue una persona "muy social". "Junto con otros dos pintores alquiló un estudio en Madrid que los fines de semana era el rincón vasco navarro donde se juntaban todos a discutir".

La bizneta asegura que su bisabuelo siempre tuvo muy en cuenta sus orígenes y no renunció ni ocultó los mismos y "todos los veranos venía a Lezo". De hecho, con motivo del homenaje al pintor que se celebró en 1968, su primo Tomás Garbizu lo definió como un "euskaldun garbia".

La muerte le sorprendió a Salaverría trabajando. Sufrió un derrame cerebral cuando estaba en Madrid restaurando la cúpula de San Francisco el Grande.

Urñiri Salaverría persigue reivindicar la figura de su bisabuelo para que no caiga en el olvido y se pueda estudiar su legado con facilidad.

**AL DETALLE**

● **1883.** Elias Salaverría nació en Lezo en el seno de una familia humilde. El párroco se percató de sus habilidades artísticas y le puso en contacto con el Marqués de Cubas. A morir éste, su mujer respaldó la proyección del pintor en Madrid.

● **1912.** En 1912 obtuvo la medalla de oro en la Exposición Nacional de Pintura, Escultura y Arquitectura, con la obra *La procesión del Corpus en Lezo*. El galardón le abrió "todas las puertas".

● **1944.** Ingresó en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Su discurso de ingreso se tituló *El cuadro de Historia*. Entre sus creaciones en este sentido destaca *El desembarco de Elcano en Sevilla*.

● **1952.** Falleció tras sufrir un derrame cerebral, mientras trabajaba en unas obras de restauración en la cúpula de San Francisco el Grande de Madrid.

# El Ayuntamiento de Donostia acuerda conceder la Medalla de Oro a Laboa

**LA INICIATIVA HA SIDO IMPULSADA POR TODOS LOS GRUPOS DE LA CORPORACIÓN**

**Etxezarreta admite que el reconocimiento "tenía que haber llegado antes"**

DONOSTIA. La junta de gobierno del Ayuntamiento de San Sebastián dio ayer luz verde a la concesión de la Medalla de Oro a título póstumo al cantautor donostiarra Mikel Laboa, quien falleció el pasado 1 de diciembre en la capital guipuzcoana a los 74 años.

La concesión de este galardón, la máxima condecoración que otorga el Consistorio donostiarra, superó el último trámite previo a su aprobación definitiva, que tendrá lugar en el pleno del próximo día 23, dado que todos los grupos de la corporación (PSE-EE, PP, PNV, EB-Aralar y EA) impulsaron esta iniciativa el pasado día 1.

El delegado de Cultura, Ramón Etxezarreta, manifestó ayer que este galardón pretende reconocer "la biografía artística y la calidad humana" de Laboa, "una de las figuras cumbre de la cultura vasca contemporánea". que, según el edil, ha contado con "una gran aceptación intergeneracional".

Etxezarreta admitió que este reconocimiento "tenía que haber llegado antes", y reiteró su gratitud por la aportación del artista a la vida cultural y social de la capital guipuzcoana.

Laboa, nacido en 1934 en la Parte Vieja donostiarra, compaginó su



Laboa, durante las pruebas de sonido del concierto en la Zurriola. FOTO: RUBEN PLAZA

labor por modernizar la tradición oral vasca con su profesión de médico, desarrollada fundamentalmente en la unidad de Neuro-psiquiatría infantil del Patronato San Miguel de Donostia.

**PATRIARCA MUSICAL** Durante su carrera musical, Laboa grabó una quincena de discos, muchos de ellos con la discográfica Elkar, puso música a la película *La Pelota Vasca* de Julio Medem, que abogaba por el diálogo en el País Vasco, y actuó junto a Bob Dylan en el concierto gratuito por la paz que

se celebró hace dos años en la playa de la Zurriola.

Laboa está considerado uno de los patriarcas indiscutibles de la música del País Vasco. Casado en 1964 con Marisol Bastida, pieza fundamental en su vida artística,

**El galardón pretende reconocer "la biografía artística y la calidad humana" del cantautor donostiarra**

ofreció innumerables conciertos y participó en espectáculos vanguardistas. Al margen de los datos, sus amigos recuerdan que "independientemente de que te guste más o menos, uno se da cuenta de que detrás de todo lo que hace Mikel hay una gran verdad".

Sus apariciones públicas se habían reducido significativamente en los últimos tiempos debido a su delicado estado de salud. El día 23 estaba previsto que se entregara a Laboa la Medalla de Oro de Gipuzkoa, concedida por la Diputación. »N.G.

## 'Ruptura' de fronteras en Musikene



DONOSTIA. Musikene y la Escuela Municipal de Música y Danza de Donostia acogen estos días los ensayos de la producción musical *Rompiendo fronteras*, desarrollada por el sexteto de

Chano Domínguez y Pirineos Jazz Orchestra. La propuesta, que se estrenará en el Teatro Gayarre de Pamplona mañana, cuenta con la participación de 22 músicos, bailarines y can-

taores, que compondrán el espectáculo de una *Big Band Jazz Flamenco*, con temas de Paco de Lucía, Chick Corea, y el propio Chano Domínguez. FOTO: IKER AZURMENDI